



World Wide Web
<http://www.samsungmobile.com>

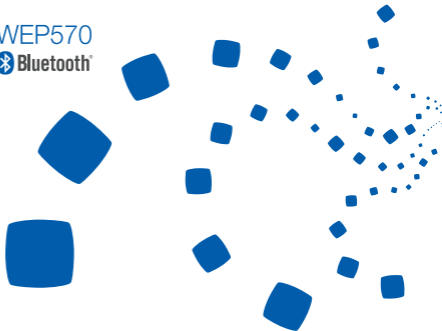
Printed in Korea
Code No.: GH68-28501A
EU A. 03/2010. Rev. 1.0



Optimized for car

Mono Headset

WEP570



English.....	1
Français.....	21
Italiano.....	41
Ελληνικά.....	61
Nederlands.....	81

Contents

Getting started

Your headset overview	3
Button functions	4
Charging the headset	4
Wearing the headset	8

Using your headset

Turning the headset on or off.....	9
Pairing and connecting the headset	10
Using call functions.....	12

Appendix

Frequently asked questions.....	14
Warranty and parts replacement	16
Correct disposal of this product.....	17
Correct disposal of batteries in this product	18
Specifications	19

Take the time to read through this user manual before using WEP570 Bluetooth Headset.

Bluetooth® is a registered trademark of the Bluetooth SIG, Inc. worldwide —
Bluetooth QD ID: **B015914**

More information about Bluetooth is available at www.bluetooth.com.



Safety precautions



- Never disassemble or modify your headset for any reason. Doing this may cause the headset to malfunction or become combustible. Bring the headset to an authorised service centre to repair it or replace the battery.
- When using your headset while driving, follow local regulations in the country or region you are in.
- Avoid storage at high temperatures (above 50 °C/122 °F), such as in a hot vehicle or in direct sunlight, as this can damage performance and reduce battery life.
- Do not expose the headset or any of its supplied parts to rain or other liquids.

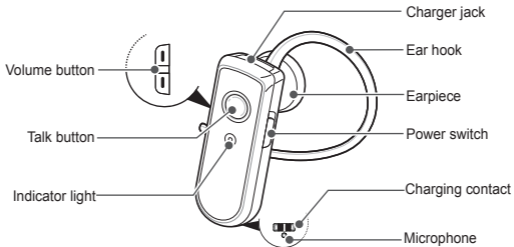


At very high volumes, prolonged listening to the headset can damage your hearing.

Getting started

This section explains the proper use of your Bluetooth headset.




Your headset overview



Make sure you have the following items with your headset: Travel adapter, Car cradle, User manual, Earpiece cover, Ear hook.

The items supplied with your headset may vary depending on your region.

Button functions

Button	Function
 Power	Slide the switch to turn the headset on or off.
 Talk	<ul style="list-style-type: none">• Press to make or answer a call.• Press to end a call.• Press and hold to enter Pairing mode.
 Volume	<ul style="list-style-type: none">• Press to adjust the volume.• During a call, press and hold to mute the microphone.

Charging the headset

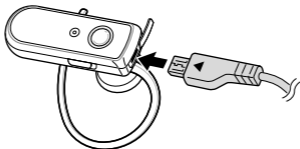
This headset has a rechargeable internal battery which is non-removable. Ensure that you fully charge the battery before using the headset for the first time.



- The battery will gradually wear out while charging or discharging because it is a consumable part.
- The headset is not able to operate while charging. Try connecting after charging is completed.
- When charging the headset in very hot temperatures, the red indicator light flashes and charging will stop. This is a normal event to protect the headset from damage. Unplug the travel adapter from the headset. You can charge the headset normally below 50 °C/122 °F (±5 °C/9 °F).

Charging the headset using the travel adapter

- 1 Plug the small end of the travel adapter into the charger jack.



- 2 Plug the large end of the travel adapter into a power outlet.

During charging, the indicator light will turn red. If charging does not begin, unplug the travel adapter and plug it in again.

- 3 When the headset is fully charged, the indicator light changes to blue. Unplug the travel adapter from the power outlet and the headset.



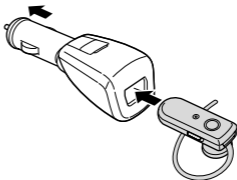
Use only a Samsung-approved travel adapter. Unauthorised travel adapters may cause an explosion or damage to the headset.

Charging the headset using the car cradle

- 1 Plug the headset into the car cradle.

Make sure the direction of the headset is as shown in the figure when plugging the headset into the cradle. If inserted in the incorrect direction, your headset will not be charged and may be damaged.

To the car cigarette
lighter socket



- 2 Plug the car cradle's cigar jack into your car's cigarette lighter socket.
During charging, the indicator light will turn red. If charging does not begin, unplug the car cradle and the headset and plug them in again.
- 3 When the headset is fully charged, the indicator light changes to blue. Unplug the car cradle from the lighter socket and unplug the headset from the car cradle.



- You can also charge other devices using the car cradle. Connect the device to the USB port on the car cradle with a USB cable.
- If you connect a device that does not comply with the USB standard, charging may not work properly.

Checking the battery level

At the same time, press and hold the Volume down button and the Talk button. Depending on the battery level, the indicator light flashes 5 times in one of the following colours:

Battery level	Indicator light colour
Above 80%	Blue
80 ~20%	Violet
Below 20%	Red

When the battery power is low

The headset beeps and the indicator light flashes red. Recharge the battery. If the headset powers off during a call, the call will be automatically transferred to the phone.

Wearing the headset

Place the headset on your ear.

Depending on what ear you are going to wear the headset, simply adjust the ear hook accordingly.



▲ Left



▲ Right



Using your headset

This section explains how to turn the headset on, pair and connect to the phone, and use various functions.



- Activated functions and features may differ depending on the types of your phone.
- Some devices, especially those that are not tested or approved by Bluetooth SIG, may be incompatible with your headset.

Turning the headset on or off

- Slide the power switch  to turn the headset on. The blue indicator light flashes 4 times.
- Slide the power switch  to turn the headset off. Both blue and red indicator lights flash.

Pairing and connecting the headset

Pairing will create a unique and encrypted wireless link between two Bluetooth-enabled devices, such as a Bluetooth phone and your Bluetooth headset.

To use the headset with other Bluetooth devices, the devices must be paired. When trying to pair the two devices, keep the headset and the phone reasonably close together. After pairing, you can connect the two devices.

Pairing and connecting the headset with a phone

- 1 Enter Pairing mode.
 - With the headset turned on, press and hold the Talk button until the indicator light stays lit.
 - When you turn on the headset for the first time, it automatically enters Pairing mode.
- 2 Activate the Bluetooth feature on your phone and search for the headset (see your phone's user manual).

- 3 Select the headset (WEP570) from the list of devices found by your phone.
- 4 Enter the Bluetooth PIN (0000, 4 zeros) to pair and connect the headset to your phone.



Your headset supports the Simple Pairing feature which allows the headset to be paired with a phone without requesting a PIN. This feature is available for phones that are compliant with Bluetooth version 2.1 or higher.

Disconnecting the headset

To disconnect the headset from your phone:

- Turn off the headset.
- Use the Bluetooth menu on your phone.

Reconnecting the headset

When the headset is paired with a phone, it will attempt to automatically reconnect each time you turn it on.

If the headset does not automatically attempt to reconnect:

- Press the Talk button.
- Use the Bluetooth menu on your phone.

Using call functions

Making a call

Redialling the last number

Press the Talk button to redial the last number.

For some phones, pressing the Talk button opens the call log list. Press the Talk button again to dial the selected number.

Dialling a number by voice

Press and hold the Talk button, and then say a name to dial a number by voice.

Answering a call

When you hear incoming call tones, press the Talk button to answer a call.

Ending a call

Press the Talk button to end a call.

Rejecting a call

When a call comes in, press and hold the Talk button to reject a call.

Using options during a call

You can use the following functions to control your call:

Muting the microphone

Press and hold the Volume up or down button to turn the microphone off so that the person with whom you are speaking cannot hear you. When the microphone is turned off, the headset beeps at regular intervals. Press and hold the Volume up or down button again to turn the microphone back on.

Transferring a call from the phone to the headset

Press the Talk button to transfer a call from the phone to the headset.

Placing a call on hold

Press and hold the Talk button to place the current call on hold.

Answering a second call

- When you hear call waiting tones, press the Talk button to end the first call and answer a second call.
- When you hear waiting tones, press and hold the Talk button to place the first call on hold and answer a second call.
- To switch between the current call and a held call, press and hold the Talk button.

Appendix

Frequently asked questions

Will my headset work with laptops, PCs, and PDAs?	Your headset will work with devices that support the same Bluetooth version and profiles. For specifications, see page 19.
Why do I hear static or interference while on a call?	Appliances such as cordless phones and wireless networking equipment may cause interference, which usually sounds like static. To reduce any interference, keep the headset away from other devices that use or produce radio waves.
Will my headset interfere with my car's electronics, radio, or computer?	Your headset emits signals that are in compliance with the international Bluetooth standard. Therefore, you should not expect any interference with standard, consumer-grade electronic equipment.

Can other Bluetooth phone users hear my conversation?	When you pair your headset to your Bluetooth phone, you are creating a private link between only these two Bluetooth devices. The wireless Bluetooth technology used in your headset is not easily monitored by third parties because Bluetooth wireless signals are significantly lower in radio frequency power than those produced by a typical mobile phone.
Why do I hear an echo while on a call?	Adjust the headset volume, or move to another area and try again.
How do I clean my headset?	Wipe it with a soft dry cloth.
The headset does not fully charge.	The headset and the travel adapter may not have been connected properly. Separate the headset from the travel adapter, reconnect, and charge the headset.

Warranty and parts replacement

Samsung warrants this product as free of defects in material, design and workmanship for the period of one year from the original date of purchase. (Depending on your country, the length of warranty may vary.)

If during the period of warranty this product proves defective under normal use and service you should return the product to the retailer from whom it was originally purchased or qualified service centre. The liability of Samsung and its appointed maintenance company is limited to the cost of repair and/or replacement of the unit under warranty.


- The warranty is limited to the original purchaser.
- A copy of your receipt or other proof of purchase is required for a proper warranty service.
- The warranty is void if the serial number, date code label or product label is removed, or if the product has been subject to physical abuse, improper installation, modification, or repair by unauthorised third parties.
- Specifically exempt from any warranty are limited-life consumable components such as batteries and other accessories.
- Samsung will not assume any responsibility for any loss or damage incurred in shipping. All repair work on Samsung products by unauthorised third parties voids any warranty.

Correct disposal of this product



(Waste Electrical & Electronic Equipment)

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

 This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories (e.g. charger, headset, USB cable) should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Correct disposal of batteries in this product



(Applicable in the European Union and other European countries with separate battery return systems)

This marking on the battery, manual or packaging indicates that the batteries in this product should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. Where marked, the chemical symbols Hg, Cd or Pb indicate that the battery contains mercury, cadmium or lead above the reference levels in EC Directive 2006/66. If batteries are not properly disposed of, these substances can cause harm to human health or the environment.

To protect natural resources and to promote material reuse, please separate batteries from other types of waste and recycle them through your local, free battery return system.

The rechargeable battery incorporated in this product is not user replaceable. For information on its replacement, please contact your service provider.

Specifications

Item	Specifications and description
Bluetooth version	2.1+EDR
Support Profile	Headset Profile, Hands-Free Profile
Operating range	Up to 33 feet (10 metres)
Standby time	Up to 180 hours*
Talk time	Up to 6 hours*
Charging time	Approximately 2 hours*

* Depending on the phone type and usage, the actual time may vary.



Declaration of Conformity (R&TTE)

We,

Samsung Electronics

declare under our sole responsibility that the product

Bluetooth Headset:WEP570

to which this declaration relates, is in conformity with the following standards and/or other normative documents.

SAFETY	EN 60950- 1 : 2001+A11:2004
EMC	EN 301 489- 01 V1.8.1 (04-2008)
	EN 301 489- 17 V1.3.2 (04-2008)
RADIO	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

We hereby declare that [all essential radio test suites have been carried out and that] the above named product is in conformity to all the essential requirements of Directive 1999/5/EC.

which will be made available upon request.

(Representative in the EU)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

2009.11.04

(place and date of issue)

Yong-Sang Park / S. Manager

(name and signature of authorised person)

* It is not the address of Samsung Service Centre. For the address or the phone number of Samsung Service Centre, see the warranty card or contact the retailer where you purchased your product.

Table des matières

Préparation

Présentation de votre oreillette.....	23
Fonctions des touches.....	24
Chargement de l'oreillette.....	24
Positionnement de l'oreillette.....	28

Utilisation de l'oreillette

Mise en marche/arrêt de l'oreillette	29
Appairage et connexion de l'oreillette.....	30
Utilisation des fonctions d'appel	32

Annexe

Questions fréquentes	34
Garantie.....	36
Les bons gestes de mise au rebut de ce produit.....	37
Élimination des batteries de ce produit.....	38
Caractéristiques techniques	39

Prenez le temps de lire ce manuel utilisateur avant d'utiliser l'oreillette Bluetooth WEP570.

Bluetooth® est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc. international.
ID QD Bluetooth : B015914

Pour plus d'informations sur Bluetooth, consultez le site www.bluetooth.com.



Consignes de sécurité



- Ne démontez jamais l'oreillette. Elle pourrait par la suite être défectueuse. Faites réparer l'oreillette ou remplacer la batterie auprès d'un centre de service après-vente agréé.
- Lorsque vous utilisez l'oreillette Bluetooth en voiture, respectez les réglementations en vigueur dans le pays ou la région où vous vous trouvez.
- Évitez de ranger l'oreillette dans un endroit où elle serait exposée à des températures élevées (au-delà de 50 °C/122 °F), comme dans un véhicule ou à la lumière directe du soleil. Une telle exposition peut réduire les performances de l'appareil et la durée de vie de la batterie.
- Ne rangez pas l'oreillette ou un de ses accessoires dans un endroit humide.

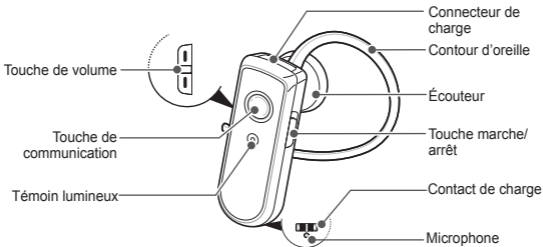


L'utilisation prolongée de l'oreillette avec un volume d'écoute très élevé peut endommager votre audition.

Préparation

Cette section explique comment utiliser correctement votre oreillette Bluetooth.




Présentation de votre oreillette



Veillez vous assurer que les accessoires suivants sont fournis avec votre oreillette : chargeur, station d'accueil pour voiture et mode d'emploi, cache de l'écouteur, **contour d'oreille**.

Les accessoires fournis avec votre oreillette peuvent varier selon votre région.

Fonctions des touches

Touche	Fonction
 Marche/Arrêt	Actionnez la touche marche/arrêt pour allumer ou éteindre l'oreillette Bluetooth.
 Communication	<ul style="list-style-type: none">• Appuyez sur cette touche pour passer ou prendre un appel.• Appuyez sur cette touche pour mettre fin à un appel.• Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pour passer en mode Appairage.
 Volume	<ul style="list-style-type: none">• Appuyez sur cette touche pour régler le volume.• Pendant un appel, appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pour éteindre le microphone.

Chargement de l'oreillette

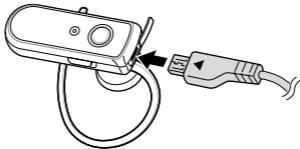
Cette oreillette est dotée d'une batterie interne rechargeable et non amovible. Veillez à ce que la batterie soit entièrement chargée avant d'utiliser l'oreillette pour la première fois.



- La batterie est un consommable dont les performances diminuent progressivement au fil des chargements et déchargements.
- L'oreillette ne peut pas être utilisée lorsqu'elle est en cours de chargement. Veuillez l'utiliser une fois la batterie chargée.
- Lors du chargement du kit piéton à des températures très élevées, l'indicateur rouge clignote et le chargement s'arrête. C'est un événement normal qui vise à protéger le kit piéton de tout dommage. Débranchez le chargeur du kit piéton. Vous pouvez charger le kit piéton normalement à des températures inférieures à 50 °C/122 °F (±5 °C/9 °F).

Charger la batterie avec le chargeur

- 1 Branchez le chargeur sur le connecteur de charge de l'oreillette.



- 2 Branchez le chargeur sur une prise de courant.

Le témoin lumineux est de couleur rouge lorsque la batterie est en cours de chargement. Si le chargement de la batterie tarde à démarrer, débranchez et rebranchez le chargeur.

- 3 Lorsque l'oreillette est entièrement chargée, le témoin lumineux est de couleur bleue. Débranchez le chargeur de la prise et de l'oreillette.



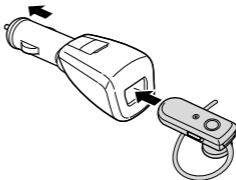
Utilisez uniquement un chargeur agréé Samsung. L'utilisation d'un chargeur non agréé peut provoquer une explosion ou endommager l'oreillette.

Charger l'oreillette avec la station d'accueil pour voiture

- 1 Branchez l'oreillette sur la station d'accueil.

Assurez-vous que l'oreillette est correctement insérée dans la station d'accueil en respectant le sens indiqué sur le schéma ci-contre. Si le sens d'insertion est incorrect, votre oreillette ne se chargera pas et pourrait être endommagée.

Vers la prise allume-
cigare



- 2 Branchez le câble allume-cigare de la station d'accueil dans la prise allume-cigare de votre voiture.
Pendant le chargement, le témoin lumineux passe au rouge. Si le chargement tarde à démarrer, débranchez la station d'accueil et l'oreillette, puis rebranchez-les.
- 3 Lorsque l'oreillette est entièrement chargée, le témoin lumineux est de couleur bleue. Débranchez la station d'accueil de la prise allume-cigare et débranchez l'oreillette de la station d'accueil.



- Vous pouvez également charger d'autres appareils à l'aide de la station d'accueil pour voiture. Connectez l'appareil au port USB de la station d'accueil à l'aide d'un câble USB.
- Si vous connectez un appareil non conforme au standard USB, le chargement peut ne pas fonctionner correctement.

Vérifier le niveau de charge de la batterie

Maintenez simultanément les touches de volume Bas et de communication enfoncées. En fonction du niveau de charge de la batterie, le témoin lumineux clignote 5 fois dans l'une des couleurs suivantes :

Niveau de batterie	Couleur du témoin lumineux
Plus de 80 %	Bleu
80 ~20 %	Violet
Moins de 20 %	Rouge

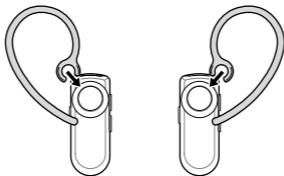
Niveau de faible charge de la batterie

Lorsque le niveau de charge de la batterie est faible, l'oreillette émet un bip et le témoin lumineux devient rouge et clignote. Rechargez la batterie. Si l'oreillette s'éteint alors que vous êtes en communication, l'appel est automatiquement transféré vers le téléphone.

Positionnement de l'oreillette

Placez l'oreillette sur votre oreille.

Ajustez le contour à l'oreille à laquelle vous portez l'oreillette.



▲ Gauche

▲ Droite



Utilisation de l'oreillette

Cette section décrit la mise en marche de l'oreillette, l'appairage et la connexion avec le téléphone et l'utilisation des diverses fonctions.



- Les fonctions et fonctionnalités peuvent varier selon le modèle de votre téléphone.
- Votre oreillette peut ne pas fonctionner avec certains appareils, en particulier ceux qui n'ont pas été testés ou approuvés par Bluetooth SIG.

Mise en marche/arrêt de l'oreillette

- Faites glisser la touche marche/arrêt vers le haut  pour allumer l'oreillette. Le témoin lumineux bleu clignote 4 fois.
- Faites glisser la touche marche/arrêt vers le bas  pour éteindre l'oreillette. Les témoins lumineux bleu et rouge clignent.

Appairage et connexion de l'oreillette

L'appairage crée un lien sans fil unique et crypté entre deux appareils compatibles Bluetooth comme votre téléphone Bluetooth et votre oreillette Bluetooth.

Pour utiliser l'oreillette avec d'autres appareils Bluetooth, les deux appareils doivent être appairés. Lorsque vous effectuez l'appairage des deux appareils, veuillez les maintenir à une proximité raisonnable l'un de l'autre. Une fois l'appairage effectué, vous pouvez connecter les deux appareils l'un à l'autre.

Appairer et connecter l'oreillette à un téléphone

- 1 Activez le mode appairage.
 - Lorsque l'oreillette est allumée, maintenez la touche de communication enfoncée jusqu'à ce que le témoin lumineux reste allumé.
 - Lorsque vous allumez l'oreillette pour la première fois, celle-ci passe en mode appairage automatiquement.
- 2 Activez la fonction Bluetooth de votre téléphone et recherchez l'oreillette (voir le guide d'utilisation de votre téléphone).

- 3 Sélectionnez l'oreillette (WEP570) dans la liste des périphériques détectés par le téléphone.
- 4 Saisissez le code PIN Bluetooth (0000, 4 zéros) pour effectuer l'appairage et connecter l'oreillette à votre téléphone.



Votre oreillette prend en charge la fonction d'appairage simple, ce qui permet de l'appairer avec un téléphone sans demander de code PIN. Cette fonction est offerte pour les téléphones conformes à la version Bluetooth 2.1 ou supérieure.

Déconnecter l'oreillette

Pour déconnecter l'oreillette de votre téléphone :

- Éteignez l'oreillette.
- Utilisez le menu Bluetooth de votre téléphone.

Reconnecter l'oreillette

Une fois l'oreillette appairée à un téléphone, elle tente automatiquement de s'y connecter à chaque fois que vous l'allumez.

Si l'oreillette ne tente pas de se reconnecter automatiquement :

- Appuyez sur la touche de communication.
- Utilisez le menu Bluetooth de votre téléphone.

Utilisation des fonctions d'appel

Passer un appel

Rappeler le dernier correspondant

Appuyez sur la touche de communication pour rappeler le dernier numéro composé.

Sur certains téléphones, appuyer sur la touche de communication permet d'ouvrir le journal d'appels. Appuyez à nouveau sur la touche de communication pour composer le numéro sélectionné.

Composer un numéro vocalement

Maintenez la touche de communication enfoncée, puis prononcez le nom d'un correspondant pour composer son numéro.

Répondre à un appel

Lorsque vous entendez la tonalité de signal d'appel, appuyez sur la touche de communication pour répondre à l'appel.

Mettre fin à un appel

Appuyez sur la touche de communication pour mettre fin à un appel.

Rejeter un appel

À l'arrivée d'un appel, maintenez la touche de communication enfoncée pour le rejeter.

Options en cours d'appel

Les options suivantes sont disponibles en cours d'appel :

Désactiver le microphone

Appuyez sur la touche de volume (haut/bas) et maintenez-la enfoncée pour désactiver le microphone de sorte que la personne avec qui vous parlez ne puisse vous entendre. Lorsque le microphone est désactivé, l'oreillette émet un signal sonore à intervalles réguliers. Appuyez de nouveau sur la touche de volume et maintenez-la enfoncée pour réactiver le microphone.

Transférer un appel du téléphone à l'oreillette

Appuyez sur la touche de communication pour transférer un appel du téléphone vers l'oreillette Bluetooth.

Mettre un appel en attente

Maintenez la touche de communication enfoncée pour mettre l'appel en cours en attente.

Prendre un deuxième appel

- Lorsque vous entendez la tonalité de signal d'appel, appuyez sur la touche de communication pour mettre fin au premier appel et répondre au deuxième.
- Lorsque vous entendez la tonalité de signal d'appel, maintenez la touche de communication enfoncée pour mettre le premier appel en attente et répondre au deuxième appel.
- Maintenez à nouveau la touche de communication enfoncée pour basculer entre l'appel en cours et l'appel en attente.

Annexe

Questions fréquentes

L'oreillette fonctionne-t-elle avec des ordinateurs portables, des PC et des PDA ?	Votre oreillette fonctionne avec des appareils prenant en charge la même version et les mêmes profils Bluetooth. Pour les spécifications, voir la page 39.
Pourquoi entends-je un bruit de fond ou des interférences quand je passe un appel ?	Les appareils tels que les téléphones sans fil et les équipements de mise en réseau sans fil peuvent produire des interférences qui ressemblent souvent à un bruit de fond. Pour réduire les interférences, gardez l'oreillette éloignée de tout autre appareil utilisant ou produisant des ondes radio.
L'oreillette peut-elle provoquer des interférences avec le système électronique d'une voiture, une radio ou un ordinateur ?	Votre oreillette émet des signaux qui sont conformes à la norme Bluetooth internationale. C'est pourquoi, il ne devrait pas y avoir d'interférences avec des équipements électroniques à usage personnel standard.

D'autres utilisateurs de téléphones Bluetooth peuvent-ils entendre ma conversation ?	Lorsque vous appairez l'oreillette à votre téléphone Bluetooth, vous créez un lien unique entre ces deux appareils Bluetooth. Il est difficile pour des tiers de contrôler la technologie sans fil Bluetooth utilisée dans une oreillette. La puissance des radiofréquences des signaux Bluetooth est sensiblement inférieure à celle produite par un téléphone portable classique.
Pourquoi entends-je un écho quand je passe un appel ?	Réglez le volume de l'oreillette ou déplacez-vous et réessayez.
Comment dois-je nettoyer mon oreillette ?	Utilisez un chiffon doux et sec.
L'oreillette ne se charge pas entièrement.	L'oreillette et le chargeur sont peut-être mal connectés. Débranchez le chargeur de l'oreillette, puis rebranchez le chargeur et rechargez l'oreillette.

Garantie

Samsung garantit ce produit contre les défauts matériels, de conception et de qualité pendant une durée d'un an à compter de la date d'achat. (La durée de la garantie peut varier d'un pays à l'autre.)

Si, durant la période de garantie, ce produit s'avérait défectueux malgré une utilisation normale, retournez-le au revendeur ou au service après-vente qualifié. La responsabilité de Samsung et de sa société de maintenance est limitée au prix de la réparation et/ou au remplacement de l'appareil sous garantie.


- La garantie est limitée à l'acheteur d'origine.
- Une copie de votre facture ou toute autre preuve d'achat est nécessaire pour la mise en place du service après-vente.
- Si le numéro de série ou les étiquettes ont été enlevés, si le produit a subi un dommage ou s'il a été mal installé, modifié ou réparé par un tiers non habilité, la garantie sera annulée.
- Sont exclus de la garantie les composants considérés comme des consommables dont la durée de vie est limitée dans le temps (tels que les batteries et autres accessoires).
- Samsung décline toute responsabilité en cas de perte ou de dommage survenu au cours du transport de l'appareil. Toutes les réparations effectuées sur les produits Samsung par des tiers non habilités annulent la garantie.

Les bons gestes de mise au rebut de ce produit



(Déchets d'équipements électriques et électroniques)

(Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans d'autres pays européens pratiquant le tri sélectif)

 Ce symbole sur le produit, ses accessoires ou sa documentation indique que ni le produit, ni ses accessoires électroniques usagés (chargeur, casque audio, câble USB, etc.) ne peuvent être jetés avec les autres déchets ménagers. La mise au rebut incontrôlée des déchets présentant des risques environnementaux et de santé publique, veuillez séparer vos produits et accessoires usagés des autres déchets. Vous favoriserez ainsi le recyclage de la matière qui les compose dans le cadre d'un développement durable.

Les particuliers sont invités à contacter le magasin leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès des autorités locales pour connaître les procédures et les points de collecte de ces produits en vue de leur recyclage.

Les entreprises et professionnels sont invités à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit et ses accessoires ne peuvent être jetés avec les autres déchets professionnels et commerciaux.

Elimination des batteries de ce produit



(Applicable aux pays de l'Union européenne et aux autres pays européens dans lesquels des systèmes de collecte sélective sont mis en place)

Le symbole sur la batterie, le manuel ou l'emballage indique que les batteries de ce produit ne doivent pas être éliminées en fin de vie avec les autres déchets ménagers. L'indication éventuelle des symboles chimiques Hg, Cd ou Pb signifie que la batterie contient des quantités de mercure, de cadmium ou de plomb supérieures aux niveaux de référence stipulés dans la directive CE 2006/66. Si les batteries ne sont pas correctement éliminées, ces substances peuvent porter préjudice à la santé humaine ou à l'environnement.

Afin de protéger les ressources naturelles et d'encourager la réutilisation du matériel, veillez à séparer les batteries des autres types de déchets et à les recycler via votre système local de collecte gratuite des batteries.

La batterie rechargeable intégrée à ce produit ne peut pas être remplacée par l'utilisateur. Pour plus d'informations sur son remplacement, contactez votre fournisseur de services.

Caractéristiques techniques

Élément	Caractéristiques techniques et description
Version Bluetooth	2.1+EDR
Profils pris en charge	Profil Oreillette, profil Mains libres
Portée	Jusqu'à 10 mètres
Autonomie en veille	Jusqu'à 180 heures*
Autonomie en conversation	Jusqu'à 6 heures*
Temps de charge	Environ 2 heures*

* L'autonomie réelle peut varier en fonction du modèle de téléphone et de l'utilisation.



Déclaration de conformité (R&TTE) Samsung Electronics

Nous,

déclarons sous notre seule responsabilité que le produit

Oreillette Bluetooth : WEP570

en relation avec cette déclaration est en conformité avec les normes suivantes et/ou d'autres documents normatifs.

SECURITE	EN 60950- 1 : 2001+A11:2004
CEM	EN 301 489- 01 V1.8.1 (04-2008)
	EN 301 489- 17 V1.3.2 (04-2008)
RADIO	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

Ce téléphone a été testé et s'est avéré conforme aux normes relatives à l'émission de fréquences radio. En outre, nous déclarons que cet appareil répond à la directive 1999/5/EC.

Documentation technique détenue par :

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

disponible sur simple demande.

(Représentant pour l'union européenne)

2009.11.04

(lieu et date de parution)

Yong-Sang Park / S. Manager

(nom et signature du responsable dûment habilité)

* Cette adresse n'est pas celle du Centre de service de Samsung. Pour obtenir l'adresse ou le numéro de téléphone de votre centre de service Samsung, consultez la carte de garantie ou contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit.

Sommario

Operazioni preliminari

Panoramica dell'auricolare	43
Funzioni dei pulsanti.....	44
Ricarica dell'auricolare	44
Come indossare l'auricolare	48

Utilizzo dell'auricolare

Accensione e spegnimento dell'auricolare	49
Associazione e connessione dell'auricolare	50
Utilizzo delle funzioni di chiamata.....	52

Appendice

Domande frequenti	54
Garanzia e sostituzione delle parti	56
Corretto smaltimento del prodotto	57
Corretto smaltimento delle batterie del prodotto.....	58
Specifiche	59

Leggete questo manuale dell'utente prima di utilizzare l'auricolare Bluetooth WEP570.

Bluetooth® è un marchio registrato in tutto il mondo di Bluetooth SIG, Inc. —
QD ID Bluetooth: B015914

Per ulteriori informazioni su Bluetooth, visitate il sito www.bluetooth.com.



Precauzioni di sicurezza



- Non smontate o modificate l'auricolare per nessun motivo, per evitare malfunzionamenti o provocarne la combustione. Per la riparazione dell'auricolare o per la sostituzione della batteria, rivolgetevi a un centro di assistenza autorizzato.
- Se utilizzate l'auricolare durante la guida, attenetevi alle normative vigenti nel Paese o regione in cui vi trovate.
- Evitate di conservare l'auricolare a temperature elevate (superiori a 50 °C/122 °F), come ad esempio in una vettura al caldo o alla luce solare diretta, poiché ciò può pregiudicare il funzionamento e ridurre la durata della batteria.
- Non esponete l'auricolare o uno dei componenti in dotazione a pioggia o ad altri liquidi.

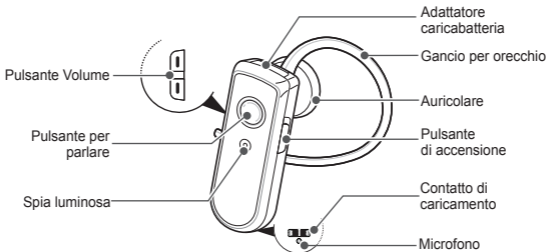


A un volume molto elevato, l'ascolto prolungato con l'auricolare può danneggiare l'udito.

Operazioni preliminari




Questa sezione spiega il corretto utilizzo dell'auricolare Bluetooth.

Panoramica dell'auricolare



Assicuratevi di disporre dei seguenti articoli insieme all'auricolare: caricabatteria, supporto per auto, manuale dell'utente, copertura dell'auricolare, gancio per orecchio. Gli articoli forniti con l'auricolare possono variare a seconda del Paese.

Funzioni dei pulsanti

Pulsante	Funzione
 Accensione/ Spegnimento	Azionate l'interruttore per accendere o spegnere l'auricolare.
 Chiamata	<ul style="list-style-type: none">• Premetelo per effettuare o rispondere a una chiamata.• Premetelo per terminare una chiamata.• Tenetelo premuto per passare alla modalità Associazione.
 Volume	<ul style="list-style-type: none">• Premetelo per regolare il volume.• Durante una chiamata, tenetelo premuto per disattivare il microfono.

Ricarica dell'auricolare

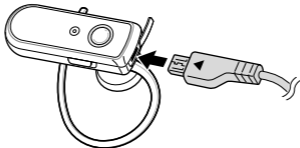
Questo auricolare è dotato di una batteria interna ricaricabile non rimovibile. Prima di utilizzare l'auricolare per la prima volta dovete caricare la batteria.



- La batteria si degrada progressivamente a causa dei cicli di carica/scarica poiché è una parte soggetta a consumo.
- L'auricolare non è in grado di funzionare durante la ricarica. Provate a connetterlo dopo aver completato la ricarica.
- Quando si ricarica l'auricolare in condizioni di temperatura molto elevate, la spia luminosa rossa lampeggia a la ricarica viene interrotta. Questa situazione è normale e consente di evitare danni all'auricolare. Scollegate il caricabatteria dall'auricolare. Potete caricare l'auricolare normalmente a temperature inferiori a 50 °C/122 °F (±5 °C/9 °F).

Carica dell'auricolare utilizzando il caricabatteria

- 1 Inserite nel connettore l'estremità piccola del caricabatteria.



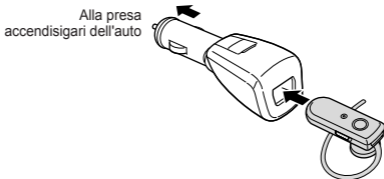
- 2 Inserite l'altra estremità del caricabatteria in una presa di alimentazione standard AC 220V.
Durante la carica, la spia diventa rossa. Se la carica non inizia, scollegate e ricollegate il caricabatteria.
- 3 Quando la batteria è completamente carica, la spia passa al blu. Scollegate il caricabatteria dalla presa elettrica e dall'auricolare.



Utilizzate solo caricabatteria certificati da Samsung. I caricabatteria non certificati potrebbero causare esplosioni o danneggiare l'auricolare.

Carica dell'auricolare utilizzando il supporto per auto

- 1 Inserite l'auricolare nel supporto per auto.
Assicuratevi che la direzione dell'auricolare sia quella indicata nella figura quando inserite l'auricolare nel supporto. Se non viene inserito nella direzione corretta, l'auricolare non si caricherà e potrebbe danneggiarsi.



- 2 Inserite il supporto nella presa accendisigari dell'auto.
Durante la carica, la spia diventa rossa. Se la carica non inizia, disinserite il supporto per auto e l'auricolare e reinsertiteli.
- 3 Quando la batteria è completamente carica, la spia passa al blu. Disinserite il supporto per auto dalla presa accendisigari e l'auricolare dal supporto.



- Utilizzando il supporto per auto potete caricare anche altri dispositivi. Collegate il dispositivo alla porta USB del supporto per auto mediante un cavo USB.
- Se connettete un dispositivo non conforme allo standard USB, è possibile che la carica non avvenga correttamente.

Controllo del livello di carica della batteria

Tenete premuti contemporaneamente il pulsante di riduzione del volume e il pulsante di chiamata. A seconda del livello della batteria, la spia lampeggia 5 volte in uno dei colori seguenti:

Livello della batteria	Colore della spia
Oltre 80%	Blu
80~20%	Viola
Sotto il 20%	Rosso

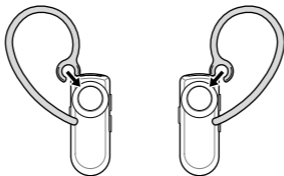
Quando la batteria è quasi scarica

L'auricolare emette dei segnali acustici e la spia lampeggia in rosso. Ricaricate la batteria. Se l'auricolare si spegne durante una chiamata, la chiamata verrà trasferita automaticamente al telefono.

Come indossare l'auricolare

Sistamate l'auricolare sull'orecchio.

Regolate il gancio per orecchio a seconda di come volete indossare l'auricolare.



▲ Sinistro

▲ Destro



Utilizzo dell'auricolare

Questa sezione spiega come accendere l'auricolare, associarlo e connetterlo al telefono e utilizzare le varie funzioni.



- Le funzioni e le caratteristiche disponibili possono variare a seconda del telefono utilizzato.
- Alcuni dispositivi, in particolare quelli che non sono stati collaudati o approvati da Bluetooth SIG, potrebbero non essere compatibili con il telefono.

Accensione e spegnimento dell'auricolare

- Portate l'interruttore di alimentazione su  per accendere l'auricolare. La spia blu lampeggia 4 volte.
- Portate l'interruttore di alimentazione su  per spegnere l'auricolare. Entrambe le spie blu e rossa lampeggiano.

Associazione e connessione dell'auricolare

L'associazione crea un collegamento wireless unico e crittografato tra due dispositivi abilitati Bluetooth, ad esempio tra un telefono Bluetooth e il vostro auricolare Bluetooth.

Per utilizzare l'auricolare con altri dispositivi Bluetooth, i dispositivi devono essere associati. Quando associate due dispositivi, mantenete l'auricolare e il telefono ragionevolmente vicini. Dopo l'associazione, potete connettere i due dispositivi.

Associazione e connessione dell'auricolare a un telefono

1 Modalità associazione.

- Con l'auricolare acceso, tenete premuto il pulsante di chiamata finché la spia luminosa non rimane accesa.
- Quando l'auricolare viene acceso per la prima volta, entra automaticamente in modalità Associazione.

2 Attivate la funzione Bluetooth del telefono e ricercate l'auricolare (vedere il manuale d'uso del telefono).

- 3 Selezionate l'auricolare (WEP570) dall'elenco dei dispositivi trovati dal telefono.
- 4 Immettete il PIN Bluetooth (0000, 4 zeri) per associare e connettere l'auricolare al telefono.



L'auricolare supporta la funzione Simple Pairing, che consente di associare l'auricolare a un telefono senza richiedere il PIN. Questa funzione è disponibile per telefoni compatibili con Bluetooth versione 2.1 o successiva.

Disconnessione dell'auricolare

Per disconnettere l'auricolare dal telefono:

- Spegnete l'auricolare.
- Utilizzate il menu Bluetooth del telefono.

Riconnessione dell'auricolare

Quando l'auricolare è associato con un telefono, tenterà automaticamente di riconnettersi ogni volta che viene acceso.

Se l'auricolare non tenta di riconnettersi automaticamente:

- Premete il pulsante di chiamata.
- Utilizzate il menu Bluetooth del telefono.

Utilizzo delle funzioni di chiamata

Esecuzione di una chiamata

Ricomposizione dell'ultimo numero

Premete il tasto di chiamata per ricomporre l'ultimo numero.

In alcuni telefoni, premendo questo pulsante si apre il registro delle chiamate. Premete il tasto di chiamata per comporre il numero selezionato.

Composizione vocale di un numero

Per comporre il numero a voce, tenete premuto il tasto di chiamata e pronunciate il nome.

Risposta a una chiamata

Quando sentite il tono di una chiamata in arrivo, premete il tasto di chiamata per rispondere.

Termine di una chiamata

Per terminare una chiamata, premete il tasto di chiamata.

Rifiuto di una chiamata

Quando ricevete una chiamata, tenete premuto il tasto di chiamata per rifiutarla.

Utilizzo delle opzioni durante una chiamata

Potete utilizzare le funzioni descritte di seguito per controllare la chiamata.

Disattivazione del microfono

Tenete premuto uno dei pulsanti di regolazione del volume per disattivare il microfono, in modo che la persona con cui state parlando non possa udirvi. Quando il microfono è disattivato, l'auricolare emette un segnale acustico a intervalli regolari. Tenete premuto nuovamente uno dei pulsanti di regolazione del volume per riattivare il microfono.

Trasferimento di una chiamata dal telefono all'auricolare

Premete il tasto di chiamata per trasferire la chiamata dal telefono all'auricolare.

Messa in attesa di una chiamata

Tenete premuto il tasto di chiamata per mettere in attesa la chiamata in corso.

Risposta a una seconda chiamata

- Quando sentite il tono di chiamata in arrivo, premete il tasto di chiamata per terminare la prima chiamata e rispondere alla seconda.
- Quando sentite il tono di chiamata in arrivo, tenete premuto il tasto di chiamata per mettere in attesa la prima chiamata e rispondere alla seconda.
- Per passare dalla chiamata in corso e quella in attesa, tenete premuto il pulsante di chiamata.

Appendice

Domande frequenti

L'auricolare funziona con laptop, PC e PDA?	L'auricolare funziona con i dispositivi che supportano la stessa versione e profili Bluetooth. Per le specifiche, vedere pagina 59.
Perché si sentono scariche elettrostatiche o interferenze durante una chiamata?	Gli apparecchi come i telefoni cordless e le apparecchiature di networking wireless possono causare interferenze che generalmente vengono percepite come scariche di elettricità statica. Per ridurre le interferenze, tenete l'auricolare lontano da altri dispositivi che utilizzano o producono onde radio.
L'auricolare causa interferenze con l'elettronica, la radio o il computer di bordo dell'auto?	L'auricolare emette segnali conformi allo standard internazionale Bluetooth, quindi non dovrebbero verificarsi interferenze con apparecchiature elettroniche standard di tipo consumer.

Gli altri utenti di telefoni Bluetooth possono ascoltare la mia conversazione?	Quando associate l'auricolare al telefono Bluetooth, si crea un collegamento privato esclusivamente tra questi due dispositivi Bluetooth. La tecnologia wireless Bluetooth utilizzata nell'auricolare non viene facilmente monitorata da terze parti, poiché i segnali wireless Bluetooth sono decisamente più bassi in termini di potenza della frequenza radio rispetto a quelli prodotti da un tipico telefono cellulare.
Perché si sente l'eco durante una chiamata?	Regolate il volume dell'auricolare o spostatevi in un altro punto e riprovate.
Come si pulisce l'auricolare?	Pulitelo con un panno morbido e asciutto.
L'auricolare non si carica completamente.	È possibile che l'auricolare e il caricabatteria non siano collegati correttamente. Scollegate l'auricolare dal caricabatteria, ricollegateli e caricate l'auricolare.

Garanzia e sostituzione delle parti

Samsung garantisce che questo prodotto è privo di difetti di materiale, design e lavorazione per il periodo di un anno a partire dalla data originale di acquisto. (La durata della garanzia può variare a seconda del Paese nel quale il prodotto viene distribuito.)

Se durante il periodo di garanzia questo prodotto risulta difettoso durante il normale utilizzo e servizio, occorre restituire il prodotto al rivenditore da cui è stato originariamente acquistato o presso il centro servizi qualificato. La responsabilità di Samsung e della società incaricata della manutenzione è limitata al costo della riparazione e/o sostituzione dell'unità in garanzia.

- La garanzia è limitata all'acquirente originale.
- Per un servizio appropriato di garanzia è richiesta una copia della ricevuta o un'altra prova di acquisto.
- La garanzia non è valida se il numero di serie, l'etichetta del codice data o l'etichetta del prodotto è stata rimossa o se il prodotto è stato usato in modo improprio, manomesso o riparato da terze parti non autorizzate.
- Sono esenti da ogni garanzia i componenti soggetti a consumo di durata limitata, ad esempio batterie e altri accessori.
- Samsung non si assumerà alcuna responsabilità per perdite o danni derivanti dalla spedizione. Tutti gli interventi di riparazione sui prodotti Samsung da parte di terze parti non autorizzate annullano ogni garanzia.

Corretto smaltimento del prodotto



(Rifiuti elettrici ed elettronici)

(Applicabile nell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

Il marchio riportato sul prodotto, sugli accessori o sulla documentazione indica che il prodotto e i relativi accessori elettronici (quali caricabatterie, cuffia e cavo USB) non devono essere smaltiti con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare il prodotto e i suddetti accessori da altri tipi di rifiuti e di riciclarli in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di materiali.

Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto e i relativi accessori elettronici non devono essere smaltiti unitamente ad altri rifiuti commerciali.

Corretto smaltimento delle batterie del prodotto



(Applicabile nei paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistemi di conferimento differenziato delle batterie)

Il marchio riportato sulla batteria o sulla sua documentazione o confezione indica che le batterie di questo prodotto non devono essere smaltite con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Dove raffigurati, i simboli chimici Hg, Cd o Pb indicano che la batteria contiene mercurio, cadmio o piombo in quantità superiori ai livelli di riferimento della direttiva UE 2006/66. Se le batterie non vengono smaltite correttamente, queste sostanze possono causare danni alla salute umana o all'ambiente.

Per proteggere le risorse naturali e favorire il riutilizzo dei materiali, separare le batterie dagli altri tipi di rifiuti utilizzando gratuitamente gli appositi sistemi di raccolta disponibili nella propria area di residenza.

La batteria ricaricabile installata in questo prodotto non è sostituibile dall'utente. Per informazioni sulla sostituzione, contattare il proprio fornitore di servizi.

Specifiche

Elemento	Specifiche e descrizione
Versione Bluetooth	2.1 + EDR
Profili supportati	Profilo auricolare, Profilo vivavoce
Raggio operativo	Fino a 10 metri
Autonomia in stand-by	Fino a 180 ore*
Autonomia in conversazione	Fino a 6 ore*
Durata della ricarica	Circa 2 ore*

* L'autonomia effettiva può variare a seconda del tipo di telefono e dell'utilizzo.



Dichiarazione di conformità (R&TTE)

Noi, Samsung Electronics
dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto

Auricolare Bluetooth: WEP570

a cui si riferisce la presente dichiarazione è conforme alle seguenti norme e/o altri documenti normativi.

SICUREZZA	EN 60950- 1 : 2001+A11:2004
EMC	EN 301 489- 01 V1.8.1 (04-2008) EN 301 489- 17 V1.3.2 (04-2008)
RADIO	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

Si dichiara con il presente documento che [tutte le serie di test radio essenziali sono state eseguite e che] il summenzionato prodotto è conforme con tutti i requisiti essenziali della Direttiva 1999/5/EC. disponibile su richiesta.

(Rappresentante nell'EU)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

2009.11.04

(luogo e data emissione)

Yong-Sang Park / S. Manager

(nome e firma della persona autorizzata)

* Non è l'indirizzo del Centro assistenza Samsung. Per gli indirizzi o il numero di telefono del Centro assistenza Samsung, consultare la scheda di garanzia o rivolgersi al rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto.

Περιεχόμενα

Πρώτα βήματα

Επισκόπηση του σετ μικροφώνου-ακουστικού	63
Λειτουργίες πλήκτρων	64
Φόρτιση του σετ μικροφώνου-ακουστικού	64
Χρήση του σετ μικροφώνου-ακουστικού	68

Χρήση του σετ μικροφώνου-ακουστικού

Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του σετ μικροφώνου-ακουστικού ...	69
Δημιουργία ζεύγους και σύνδεση του σετ μικροφώνου-ακουστικού	70
Χρήση των λειτουργιών κλήσης.....	72

Παράρτημα

Συνήθεις ερωτήσεις	74
Εγγύηση και αντικατάσταση μερών	76
Σωστή Απόρριψη αυτού του Προϊόντος.....	77
Σωστή απόρριψη των μπαταριών αυτού του προϊόντος	78
Προδιαγραφές	79

Αφιερώστε λίγο χρόνο στην ανάγνωση αυτού του εγχειριδίου χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε το σετ μικροφώνου-ακουστικού Bluetooth WEP570.

Το Bluetooth® είναι σήμα κατατεθέν της Bluetooth SIG, Inc. σε όλον τον κόσμο – Αναγνωριστικό Bluetooth QD: B015914

Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το Bluetooth στο www.bluetooth.com.



Προφυλάξεις ασφαλείας



- Μην αποσυναρμολογείτε ή τροποποιείτε ποτέ το σετ μικροφώνου-ακουστικού για οποιονδήποτε λόγο. Η ενέργεια αυτή ίσως προκαλέσει δυσλειτουργία του σετ μικροφώνου-ακουστικού ή ίσως υπάρξει κίνδυνος ανάφλεξης. Επισκεφθείτε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις για επισκευή ή αντικατάσταση της μπαταρίας του σετ.
- Αν χρησιμοποιείτε το σετ μικροφώνου-ακουστικού ενώ οδηγείτε, θα πρέπει να ακολουθείτε τους τοπικούς κανονισμούς της χώρας ή της περιοχής στην οποία βρίσκεστε.
- Αποφύγετε την αποθήκευση σε υψηλές θερμοκρασίες (πάνω από 50 °C/122 °F), όπως σε όχημα με υψηλή εσωτερική θερμοκρασία ή σε μέρος που εκτίθεται άμεσα στις ακτίνες του ήλιου, καθώς αυτό μπορεί να επηρεάσει την απόδοση και να μειώσει το χρόνο ζωής της μπαταρίας.
- Μην εκθέτετε το σετ μικροφώνου-ακουστικού ή οποιοδήποτε από τα παρεχόμενα μέρη σε βροχή ή άλλα υγρά.

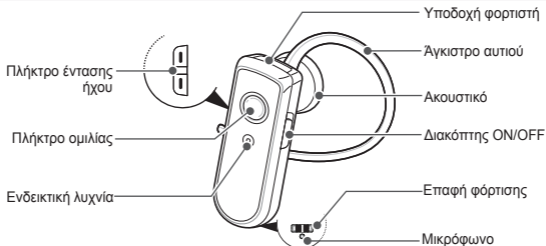


Η παρατεταμένη χρήση του σετ μικροφώνου-ακουστικού σε υψηλή ένταση μπορεί να προκαλέσει προβλήματα ακοής.

Πρώτα βήματα

Στην ενότητα αυτή περιγράφεται η σωστή χρήση του σετ μικροφώνου-ακουστικού Bluetooth.




Επισκόπηση του σετ μικροφώνου-ακουστικού



Βεβαιωθείτε ότι το σετ μικροφώνου-ακουστικού συνοδεύεται από τα παρακάτω στοιχεία: φορτιστής ταξιδιού, βάση στήριξης για το αυτοκίνητο, εγχειρίδιο χρήσης, κάλυμμα ακουστικού, άγκιστρο αυτιού.

Τα στοιχεία αυτά που παρέχονται μαζί με το σετ μικροφώνου-ακουστικού ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με την περιοχή σας.

Λειτουργίες πλήκτρων

Πλήκτρο	Λειτουργία
 ON/OFF	Σύρετε το διακόπτη για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε το σετ μικροφώνου-ακουστικού.
 Ομιλίας	<ul style="list-style-type: none">• Πατήστε για να πραγματοποιήσετε μια κλήση ή για να απαντήσετε σε μια κλήση.• Πατήστε για να τερματίσετε μια κλήση.• Πατήστε και κρατήστε πατημένο για να επιλέξετε τη λειτουργία δημιουργίας ζεύγους.
 Ένταση ήχου	<ul style="list-style-type: none">• Πατήστε για να ρυθμίσετε την ένταση ήχου.• Κατά τη διάρκεια μιας κλήσης, πατήστε και κρατήστε πατημένο για να απενεργοποιήσετε το μικρόφωνο.

Φόρτιση του σετ μικροφώνου-ακουστικού

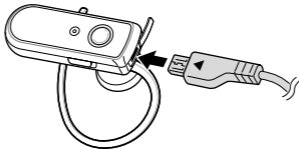
Αυτό το σετ μικροφώνου-ακουστικού διαθέτει επαναφορτιζόμενη, εσωτερική μπαταρία η οποία δεν αφαιρείται. Βεβαιωθείτε ότι έχετε φορτίσει πλήρως την μπαταρία πριν χρησιμοποιήσετε το σετ μικροφώνου-ακουστικού για πρώτη φορά.



- Η μπαταρία ως αναλώσιμο εξάρτημα φθείρεται σταδιακά κατά τη διαδικασία φόρτισης ή αποφόρτισης.
- Το σετ μικροφώνου-ακουστικού δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί κατά τη διάρκεια της φόρτισης. Προσπαθήστε να συνδεθείτε, αφού ολοκληρωθεί η φόρτιση.
- Εάν η φόρτιση του σετ μικροφώνου-ακουστικού γίνεται σε πολύ υψηλές θερμοκρασίες, η κόκκινη ενδεικτική λυχνία θα αρχίσει να αναβοσβήνει και η φόρτιση θα σταματήσει. Αυτό είναι φυσιολογικό και συμβαίνει για την προστασία του σετ μικροφώνου-ακουστικού από ζημιά. Αποσυνδέστε το φορτιστή ταξιδιού από το σετ μικροφώνου-ακουστικού. Μπορείτε να φορτίζετε το σετ μικροφώνου-ακουστικού κανονικά, σε θερμοκρασίες κάτω των 50 °C/122 °F (±5 °C/9 °F).

Φόρτιση της μπαταρίας χρησιμοποιώντας το φορτιστή ταξιδιού

- 1 Συνδέστε το μικρό άκρο του φορτιστή ταξιδιού στην υποδοχή.



- 2 Συνδέστε το μεγάλο άκρο του φορτιστή ταξιδιού σε μια πρίζα.

Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, ανάβει η κόκκινη ενδεικτική λυχνία. Εάν δεν ξεκινήσει η φόρτιση, αποσυνδέστε το φορτιστή ταξιδιού και συνδέστε τον ξανά.

- 3 Όταν το σετ μικροφώνου-ακουστικού έχει φορτιστεί πλήρως, η ενδεικτική λυχνία γίνεται μπλε. Αποσυνδέστε το φορτιστή ταξιδιού από την πρίζα και από το σετ μικροφώνου-ακουστικού.



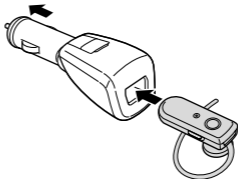
Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά φορτιστή ταξιδιού εγκεκριμένο από τη Samsung. Οι μη εγκεκριμένοι φορτιστές ταξιδιού ενδέχεται να προκαλέσουν έκρηξη ή ζημιά στο σετ μικροφώνου-ακουστικού.

Φόρτιση του σετ μικροφώνου-ακουστικού χρησιμοποιώντας τη βάση στήριξης αυτοκινήτου

- 1 Συνδέστε το σετ μικροφώνου-ακουστικού στη βάση στήριξης.

Βεβαιωθείτε ότι η κατεύθυνση του σετ μικροφώνου-ακουστικού είναι αυτή που φαίνεται στην εικόνα, κατά τη σύνδεση του σετ στη βάση στήριξη. Εάν συνδεθεί με λανθασμένη κατεύθυνση, το σετ μικροφώνου-ακουστικού δεν θα φορτιστεί και μπορεί να υποστεί ζημιά.

Προς την υποδοχή
αναπήρα του αυτοκινήτου



- 2 Συνδέστε το φισ αναπτήρα της βάσης στήριξης στην υποδοχή του αναπτήρα του αυτοκινήτου.
Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, ανάβει η κόκκινη ενδεικτική λυχνία. Εάν η φόρτιση δεν ξεκινήσει, αποσυνδέστε τη βάση στήριξης και το σετ μικροφώνου-ακουστικού και συνδέστε τα ξανά.
- 3 Όταν το σετ μικροφώνου-ακουστικού έχει φορτιστεί πλήρως, η ενδεικτική λυχνία γίνεται μπλε. Αποσυνδέστε τη βάση στήριξης από την υποδοχή του αναπτήρα και αποσυνδέστε το σετ μικροφώνου-ακουστικού από τη βάση στήριξης.



- Μπορείτε να φορτίζετε και άλλες συσκευές χρησιμοποιώντας τη βάση στήριξης για το αυτοκίνητο. Συνδέστε τη συσκευή στη θύρα USB της βάσης στήριξης, χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο USB.
- Εάν συνδέσετε μια συσκευή που δεν είναι συμβατή με το πρότυπο USB, η φόρτιση μπορεί να μην πραγματοποιηθεί σωστά.

Έλεγχος στάθμης μπαταρίας

Ταυτόχρονα, πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο μείωσης έντασης ήχου και το πλήκτρο ομιλίας. Ανάλογα με τη στάθμη της μπαταρίας, η ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει 5 φορές με ένα από τα ακόλουθα χρώματα:

Στάθμη μπαταρίας	Χρώμα της ενδεικτικής λυχνίας
Πάνω από 80%	Μπλε
80~20%	Μωβ
Κάτω από 20%	Κόκκινο

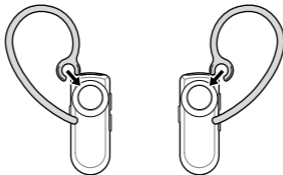
Όταν η ισχύς της μπαταρίας είναι χαμηλή

Το σετ μικροφώνου-ακουστικού παράγει ένα χαρακτηριστικό ήχο και η ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα. Επαναφορτίστε την μπαταρία. Εάν κατά τη διάρκεια μιας κλήσης το σετ μικροφώνου-ακουστικού απενεργοποιηθεί, η κλήση θα μεταφερθεί αυτόματα στο τηλέφωνο.

Χρήση του σετ μικροφώνου-ακουστικού

Τοποθετήστε το σετ μικροφώνου-ακουστικού στο αυτί σας.

Ανάλογα με το αυτί στο οποίο θα τοποθετήσετε το σετ, θα πρέπει να ρυθμίσετε και το άγκιστρο αυτιού.



▲ Αριστερό

▲ Δεξί



Χρήση του σετ μικροφώνου-ακουστικού

Στην ενότητα αυτή περιγράφεται ο τρόπος ενεργοποίησης του σετ μικροφώνου-ακουστικού, η δημιουργία ζεύγους και η σύνδεση με το τηλέφωνο, καθώς και η χρήση των διαφόρων λειτουργιών.



- Οι ενεργοποιημένες λειτουργίες ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με τον τύπο του τηλεφώνου σας.
- Ορισμένες συσκευές, ειδικά εκείνες που δεν έχουν ελεγχθεί ή εγκριθεί από τη Bluetooth SIG, ενδέχεται να μην είναι συμβατές με το σετ μικροφώνου-ακουστικού.

Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του σετ μικροφώνου-ακουστικού

- Σύρετε το διακόπτη ON/OFF  για να ενεργοποιήσετε το σετ μικροφώνου-ακουστικού. Η μπλε ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει 4 φορές.
- Σύρετε το διακόπτη ON/OFF  για να απενεργοποιήσετε το σετ μικροφώνου-ακουστικού. Αναβοσβήνει η μπλε και η κόκκινη ενδεικτική λυχνία.

Δημιουργία ζεύγους και σύνδεση του σετ μικροφώνου-ακουστικού

Η δημιουργία ζεύγους θα δημιουργήσει μια μοναδική και κρυπτογραφημένη ασύρματη σύνδεση μεταξύ δύο συσκευών με δυνατότητα Bluetooth, όπως είναι ένα τηλέφωνο Bluetooth και το σετ μικροφώνου-ακουστικού Bluetooth.

Για να χρησιμοποιήσετε το σετ μικροφώνου-ακουστικού με άλλες συσκευές Bluetooth, πρέπει οι συσκευές να συμμετέχουν σε ζεύγος. Κατά την προσπάθεια δημιουργίας ζεύγους μεταξύ των δυο συσκευών, κρατήστε το σετ μικροφώνου-ακουστικού και το τηλέφωνο σε κοντινή απόσταση. Μετά τη δημιουργία ζεύγους, μπορείτε να συνδέσετε τις δυο συσκευές.

Δημιουργία ζεύγους και σύνδεση του σετ μικροφώνου-ακουστικού με ένα τηλέφωνο

- 1 Εκκινήστε τη λειτουργία δημιουργίας ζεύγους.
 - Με το σετ μικροφώνου-ακουστικού ενεργοποιημένο, πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο ομιλίας έως ότου η ενδεικτική λυχνία να παραμένει αναμμένη.
 - Όταν ενεργοποιείτε το σετ μικροφώνου-ακουστικού για πρώτη φορά, μεταβαίνει αυτόματα στη λειτουργία δημιουργίας ζεύγους.
- 2 Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth στο τηλέφωνό σας και πραγματοποιήστε αναζήτηση του σετ μικροφώνου-ακουστικού (ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του τηλεφώνου σας).

- 3 Επιλέξτε το σετ μικροφώνου-ακουστικού (WEP570) από τη λίστα συσκευών που έχει βρει το τηλέφωνό σας.
- 4 Πληκτρολογήστε τον κωδικό PIN Bluetooth (0000, 4 μηδενικά) για να δημιουργήσετε ζεύγος και να συνδέσετε το σετ μικροφώνου-ακουστικού με το τηλέφωνό σας.



Το σετ μικροφώνου-ακουστικού υποστηρίζει τη λειτουργία δημιουργίας απλού ζεύγους η οποία επιτρέπει την αντιστοίχιση του σετ με ένα τηλέφωνο χωρίς να απαιτείται PIN. Αυτή η λειτουργία είναι διαθέσιμη για τηλέφωνα που είναι συμβατά με Bluetooth έκδοσης 2.1 ή νεότερη.

Αποσύνδεση του σετ μικροφώνου-ακουστικού

Για να αποσυνδέσετε το σετ μικροφώνου-ακουστικού από το τηλέφωνό σας:

- Απενεργοποιήστε το σετ μικροφώνου-ακουστικού.
- Χρησιμοποιήστε το μενού Bluetooth του τηλεφώνου σας.

Επανασύνδεση του σετ μικροφώνου-ακουστικού

Όταν γίνει δημιουργία ζεύγους μεταξύ του σετ μικροφώνου-ακουστικού και ενός τηλεφώνου, το σετ θα επιχειρεί να επανασυνδεθεί αυτόματα κάθε φορά που το ενεργοποιείτε.

Εάν το σετ μικροφώνου-ακουστικού δεν επιχειρήσει αυτόματα να επανασυνδεθεί:

- Πατήστε το πλήκτρο ομιλίας.
- Χρησιμοποιήστε το μενού Bluetooth του τηλεφώνου σας.

Χρήση των λειτουργιών κλήσης

Πραγματοποίηση κλήσης

Επανάκληση του τελευταίου αριθμού

Πατήστε το πλήκτρο ομιλίας για να καλέσετε ξανά τον τελευταίο αριθμό.

Σε ορισμένα τηλέφωνα, εάν πατήσετε το πλήκτρο ομιλίας ανοίγει η λίστα κλήσεων.

Πατήστε το πλήκτρο ομιλίας ξανά για να καλέσετε τον επιλεγμένο αριθμό.

Κλήση αριθμού με φωνητική κλήση

Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο ομιλίας και στη συνέχεια πείτε ένα όνομα για να καλέσετε έναν αριθμό με φωνητική κλήση.

Απάντηση σε κλήση

Όταν ακούτε τον ήχο εισερχόμενης κλήσης, πατήστε το πλήκτρο ομιλίας για να απαντήσετε στην κλήση.

Τερματισμός κλήσης

Πατήστε το πλήκτρο ομιλίας για να τερματίσετε μια κλήση.

Απόρριψη κλήσης

Όταν δέχετε μια κλήση, πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο ομιλίας για να απορρίψετε την κλήση.

Χρήση επιλογών κατά τη διάρκεια μιας κλήσης

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις ακόλουθες λειτουργίες για να ελέγξετε την κλήση:

Σίγαση μικροφώνου

Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο αύξησης ή μείωσης της έντασης ήχου για την απενεργοποίηση του μικροφώνου, ώστε να μην σας ακούει ο συνομιλητής σας. Όταν το μικρόφωνο είναι απενεργοποιημένο, το σετ μικροφώνου-ακουστικού παράγει ένα χαρακτηριστικό ήχο ανά τακτά χρονικά διαστήματα. Πατήστε παρατεταμένα ξανά το πλήκτρο αύξησης ή μείωσης έντασης ήχου για να ενεργοποιήσετε ξανά το μικρόφωνο.

Μεταφορά κλήσης από το τηλέφωνο στο σετ μικροφώνου-ακουστικού

Πατήστε το πλήκτρο ομιλίας για να μεταφέρετε μια κλήση από το τηλέφωνο στο σετ μικροφώνου-ακουστικού.

Θέση κλήσης σε αναμονή

Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο ομιλίας για να θέσετε την τρέχουσα κλήση σε αναμονή.

Απάντηση σε δεύτερη κλήση

- Όταν ακούτε τον ήχο αναμονής κλήσης, πατήστε το πλήκτρο ομιλίας για να τερματίσετε την πρώτη κλήση και να απαντήσετε σε δεύτερη κλήση.
- Όταν ακούτε τον ήχο αναμονής κλήσης, πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο ομιλίας για να θέσετε την πρώτη κλήση σε αναμονή και να απαντήσετε σε δεύτερη κλήση.
- Για εναλλαγή μεταξύ της τρέχουσας κλήσης και μιας κλήσης σε αναμονή, πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο ομιλίας.

Παράρτημα

Συνήθεις ερωτήσεις

<p>Το σετ μικροφώνου-ακουστικού δουλεύει με φορητούς υπολογιστές, υπολογιστές και συσκευές PDA;</p>	<p>Το σετ μικροφώνου-ακουστικού θα δουλεύει με συσκευές που υποστηρίζουν την ίδια έκδοση και προφίλ Bluetooth. Για τις προδιαγραφές, ανατρέξτε στη σελίδα 79.</p>
<p>Γιατί ακούγονται παράσιτα ή παρεμβολές κατά τη διάρκεια μιας κλήσης;</p>	<p>Συσκευές όπως τα ασύρματα τηλέφωνα και ο ασύρματος εξοπλισμός δικτύου, ενδέχεται να προκαλέσουν παρεμβολή η οποία συνήθως ακούγεται σαν παράσιτα. Για να μειώσετε τυχόν παρεμβολές, κρατήστε το σετ μικροφώνου-ακουστικού μακριά από άλλες συσκευές που χρησιμοποιούν ή παράγουν ραδιοκύματα.</p>
<p>Το σετ μικροφώνου-ακουστικού προκαλεί παρεμβολές στα ηλεκτρονικά συστήματα του αυτοκινήτου, στο ραδιόφωνο ή στον υπολογιστή;</p>	<p>Το σετ μικροφώνου-ακουστικού εκπέμπει επίσης σήματα συμβατά με τα διεθνή πρότυπα Bluetooth. Συνεπώς, δεν πρέπει να υπάρχουν παρεμβολές με τον τυπικό, ηλεκτρονικό εξοπλισμό καταναλωτών.</p>

<p>Μπορούν άλλοι χρήστες τηλεφώνων Bluetooth να ακούσουν τη συνομιλία μου;</p>	<p>Όταν δημιουργείτε ζεύγος του σετ μικροφώνου-ακουστικού με το τηλέφωνο Bluetooth, μπορείτε να δημιουργήσετε μια απόρρητη σύνδεση μόνο μεταξύ αυτών των δύο συσκευών Bluetooth. Η ασύρματη τεχνολογία Bluetooth που χρησιμοποιείται στο ακουστικό δεν εντοπίζεται εύκολα από τρίτους, επειδή η ραδιοσυχνότητα των ασύρματων σημάτων Bluetooth είναι αισθητά χαμηλότερης ισχύος από αυτήν που παράγεται από ένα τυπικό κινητό τηλέφωνο.</p>
<p>Γιατί ακούγεται ηχώ κατά τη διάρκεια μιας κλήσης;</p>	<p>Ρυθμίστε την ένταση του ακουστικού ή μετακινηθείτε σε άλλη περιοχή και δοκιμάστε ξανά.</p>
<p>Πώς μπορώ να καθαρίσω το σετ μικροφώνου-ακουστικού;</p>	<p>Σκουπίστε τα με ένα απαλό στεγνό πανί.</p>
<p>Το σετ μικροφώνου-ακουστικού δεν φορτίζεται πλήρως.</p>	<p>Το σετ μικροφώνου-ακουστικού και ο φορτιστής ταξιδιού ενδέχεται να μην έχουν συνδεθεί σωστά. Αποσυνδέστε το σετ μικροφώνου-ακουστικού από το φορτιστή ταξιδιού, επανασυνδέστε το και φορτίστε το σετ.</p>

Εγγύηση και αντικατάσταση μερών

Η Samsung εγγυάται την απουσία οποιουδήποτε ελαττώματος στο υλικό, το σχεδιασμό και την ποιότητα κατασκευής αυτού του προϊόντος για περίοδο ενός έτους από την αρχική ημερομηνία αγοράς. (Ανάλογα με τη χώρα σας, η διάρκεια της εγγύησης μπορεί να διαφέρει.)

Αν κατά τη διάρκεια της εγγύησης, το προϊόν αποδειχθεί ελαττωματικό μετά από κανονική χρήση και συντήρηση, πρέπει να επιστρέψετε το προϊόν στον προμηθευτή από τον οποίο το αγοράσατε ή σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις. Η ευθύνη της Samsung και της εξουσιοδοτημένης εταιρείας συντήρησης περιορίζεται στο κόστος επισκευής ή/και αντικατάστασης της μονάδας για την οποία ισχύει η εγγύηση.

- Η εγγύηση ισχύει μόνο για τον αρχικό αγοραστή.
- Για παροχή σωστών υπηρεσιών εγγύησης, απαιτείται επίδειξη αντιγράφου της απόδειξης ή άλλου αποδεικτικού αγοράς.
- Η εγγύηση είναι άκυρη σε περίπτωση που αφαιρεθεί ο σειριακός αριθμός, η ετικέτα του κωδικού ημερομηνίας ή η ετικέτα προϊόντος, ή αν το προϊόν έχει υποστεί φυσική κακοποίηση, μη κατάλληλη εγκατάσταση, τροποποίηση ή επισκευή από μη εξουσιοδοτημένα τρίτα μέρη.
- Ειδική εξαίρεση από οποιαδήποτε εγγύηση ισχύει για τα αναλώσιμα εξαρτήματα περιορισμένης διάρκειας ζωής, όπως μπαταρίες και άλλα εξαρτήματα.
- Η Samsung δε φέρει καμία ευθύνη για οποιαδήποτε απώλεια ή βλάβη που ενδεχομένως προκύψει κατά την μεταφορά. Κάθε είδους εργασία επιδιόρθωσης σε προϊόντα Samsung από μη εξουσιοδοτημένα τρίτα μέρη καθιστά άκυρη οποιαδήποτε εγγύηση.

Σωστή Απόρριψη αυτού του Προϊόντος



(Απόβλητα Ηλεκτρικού & Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού)

(Ισχύει για την Ευρωπαϊκή Ένωση και για άλλες ευρωπαϊκές χώρες με χωριστά συστήματα συλλογής)

■ Αυτό το σήμα που εμφανίζεται επάνω στο προϊόν, στα εξαρτήματά του ή στα εγχειρίδια που το συνοδεύουν, υποδεικνύει ότι το προϊόν και τα ηλεκτρονικά του εξαρτήματα (π.χ. φορτιστής, ακουστικά, καλώδιο USB) δεν θα πρέπει να ρίπτονται μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα μετά το τέλος του κύκλου ζωής τους. Προκειμένου να αποφευχθούν ενδεχόμενες βλαβερές συνέπειες στο περιβάλλον ή την υγεία εξαιτίας της ανεξέλεγκτης διάθεσης απορριμμάτων, σας παρακαλούμε να διαχωρίσετε αυτά τα προϊόντα από άλλους τύπους απορριμμάτων και να τα ανακυκλώσετε, ώστε να βοηθήσετε στην βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων.

Οι οικιακοί χρήστες θα πρέπει να έλθουν σε επικοινωνία είτε με το κατάστημα απ' όπου αγόρασαν αυτό το προϊόν, είτε με τις κατά τόπους υπηρεσίες, προκειμένου να πληροφορηθούν τις λεπτομέρειες σχετικά με τον τόπο και τον τρόπο με τον οποίο μπορούν να δώσουν αυτά τα προϊόντα για ασφαλή προς το περιβάλλον ανακύκλωση.

Οι επιχειρήσεις-χρήστες θα πρέπει να έλθουν σε επαφή με τον προμηθευτή τους και να ελέγξουν τους όρους και τις προϋποθέσεις του συμβολαίου αγοράς. Αυτό το προϊόν και τα ηλεκτρονικά του εξαρτήματα δεν θα πρέπει να αναμειγνύονται με άλλα συνηθισμένα απορρίμματα προς διάθεση.

Σωστή απόρριψη των μπαταριών αυτού του προϊόντος



(Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλες ευρωπαϊκές χώρες με συστήματα ξεχωριστής ανακύκλωσης μπαταριών)

Αυτή η επισήμανση πάνω στη μπαταρία, το εγχειρίδιο ή τη συσκευασία υποδεικνύει ότι οι μπαταρίες αυτού του προϊόντος δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους. Όπου υπάρχουν, τα χημικά σύμβολα Hg, Cd ή Pb υποδεικνύουν ότι η μπαταρία περιέχει υδράργυρο, κάδμιο ή μόλυβδο πάνω από τα επίπεδα αναφοράς της Ευρωπαϊκής Οδηγίας 2006/66. Αν οι μπαταρίες δεν απορριφθούν σωστά, αυτές οι ουσίες ενδέχεται να προκαλέσουν βλαβερές συνέπειες στην ανθρώπινη υγεία ή το περιβάλλον.

Παρακαλούμε διαχωρίζετε τις μπαταρίες από άλλους τύπους απορριμμάτων και ανακυκλώνετε τις μέσω του τοπικού σας, δωρεάν συστήματος ανακύκλωσης μπαταριών, για την προστασία των φυσικών πόρων και την προώθηση της επαναχρησιμοποίησης υλικών.

Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που είναι ενσωματωμένες σ' αυτό το προϊόν δεν αντικαθίστανται από τον χρήστη. Για πληροφορίες σχετικά με την αντικατάστασή τους, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον παροχέα σας συντήρησης.

Προδιαγραφές

Στοιχείο	Προδιαγραφές και περιγραφή
Προδιαγραφές και περιγραφή	2.1 + EDR
Προφίλ υποστήριξης	Προφίλ «Ακουστικό», προφίλ «Hands-Free»
Εύρος λειτουργίας	Έως 33 πόδια (10 μέτρα)
Χρόνος αναμονής	Έως 180 ώρες*
Χρόνος ομιλίας	Έως 6 ώρες*
Διάρκεια φόρτισης	Περίπου 2 ώρες*

* Ανάλογα με τον τύπο τηλεφώνου και τη χρήση, ο πραγματικός χρόνος ενδέχεται να διαφέρει.

Δήλωση συμμόρφωσης (R&TTE) Samsung Electronics

Εμείς, η

Δηλώνουμε αναλαμβάνοντας την ευθύνη ότι το προϊόν

Bluetooth Headset: WEP570

με το οποίο έχει σχέση η παρούσα δήλωση, συμμορφώνεται με τα ακόλουθα πρότυπα ή/και άλλα κανονιστικά έγγραφα.

SAFETY	EN 60950-1:2001+A11:2004
EMC	EN 301 489- 01 V1.8.1 (04-2008) EN 301 489- 17 V1.3.2 (04-2008)
RADIO	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

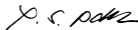
Με το παρόν δηλώνεται ότι [έχουν διεξαχθεί όλες οι βασικές ραδιοδοκιμές και ότι] το προαναφερόμενο προϊόν συμμορφώνεται με όλες τις βασικές απαιτήσεις της Οδηγίας 1999/5/EK.

Και θα είναι διαθέσιμη κατόπιν αίτησης.

(Αντιπρόσωπος στην ΕΕ)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

2009.11.04



Yong-Sang Park / S. Manager

(τόπος και ημερομηνία έκδοσης) (όνομα και υπογραφή εξουσιοδοτημένου ατόμου)

* Δεν είναι η διεύθυνση του Κέντρου Επισκευών της Samsung. Για τη διεύθυνση ή τον τηλεφωνικό αριθμό του Κέντρου Επισκευών της Samsung, ανατρέξτε στην κάρτα εγγύησης ή επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικής πώλησης απ' όπου αγοράσατε το προϊόν σας.

Inhoud

Aan de slag

Overzicht van uw headset	83
Knopfuncties	84
De headset opladen	84
De headset dragen	88

De headset gebruiken

De headset in- of uitschakelen	89
De headset koppelen en verbinden	90
Oproepfuncties gebruiken	92

Bijlage

Veelgestelde vragen	94
Garantie en vervanging van onderdelen	96
Correcte verwijdering van dit product	97
Correcte behandeling van een gebruikte accu uit dit product	98
Specificaties	99

Neem uw tijd om deze gebruiksaanwijzing te lezen voordat u de WEP570 Bluetooth Headset gebruikt.

Bluetooth® is een geregistreerd handelsmerk van Bluetooth SIG, Inc. wereldwijd — Bluetooth QD-ID: B015914

Meer informatie over Bluetooth vindt u op www.bluetooth.com.



Veiligheidsvoorschriften



- Haal de headset nooit uit elkaar en breng geen wijzigingen aan, om welke reden dan ook. Als u dit wel doet, werkt de headset mogelijk niet meer naar behoren of kan deze vlam vatten. Laat de headset repareren of laat de batterij vervangen door een erkend servicecenter.
- Neem de regelgeving in uw land in acht als u de headset tijdens het rijden gebruikt.
- Bewaar de headset niet op een plaats met een hoge temperatuur (boven 50 °C/ 122 °F), zoals in een hete auto of in direct zonlicht, omdat hierdoor de prestatie en de levensduur van de batterij kunnen afnemen.
- Zorg ervoor dat de headset en de bijbehorende onderdelen niet natregenen en dat u er geen vloeistoffen op morst.

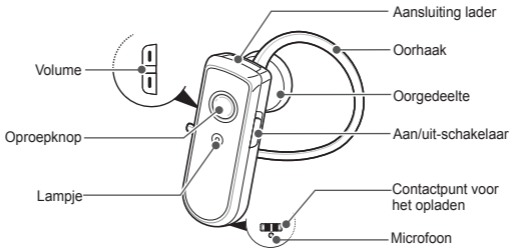


Bij gebruik van een headset kan uw gehoor bij langdurige blootstelling aan een zeer hoog volume worden beschadigd.

Aan de slag




In dit gedeelte wordt uitgelegd hoe u uw Bluetooth-headset op de juiste manier gebruikt.

Overzicht van uw headset



Controleer of de volgende onderdelen bij uw headset zijn geleverd: reisadapter, telefoonhouder voor de auto, gebruiksaanwijzing, oorstukbedekking, **oorhaak**. De bij de headset meegeleverde onderdelen kunnen per land verschillen.

Knopfuncties

Toets	Functie
 Aan/uit-knop	Schakel de headset in of uit door de schakelaar te verschuiven.
 Oproepknop	<ul style="list-style-type: none">• Indrukken om een oproep tot stand te brengen of aan te nemen.• Indrukken om een oproep te beëindigen.• Ingedrukt houden om de koppelmodus te activeren.
 Volume	<ul style="list-style-type: none">• Indrukken om het volume aan te passen.• Tijdens een gesprek ingedrukt houden om de microfoon uit te schakelen.

De headset opladen

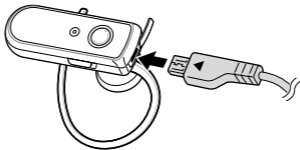
De headset heeft een oplaadbare batterij, die niet kan worden verwijderd. Zorg ervoor dat u de batterij volledig oplaadt voordat u de headset voor de eerste keer gebruikt.



- De batterij is een verbruiksartikel en raakt op den duur versleten door het laden en ontladen.
- De headset kan niet worden gebruikt tijdens het opladen. Verbind de headset opnieuw nadat het laden is voltooid.
- Als de headset onder extreem hoge temperaturen wordt opgeladen, zal het indicatielampje rood knipperen en zal de headset stoppen met opladen. Dit is normaal en dient ter bescherming van uw headset. Haal de reisadapter uit de headset. De headset kan normaal worden opgeladen bij temperaturen onder de 50 °C/122 °F (±5 °C/9 °F).

De headset opladen via de reisadapter

- 1 Steek het smalle uiteinde van de reisadapter in de aansluiting van de lader.



- 2 Steek de stekker van de reisadapter in een stopcontact.

Tijdens het laden wordt het lampje rood. Als het laden niet begint, koppelt u de reisadapter los en sluit u deze opnieuw aan.

- 3 Wanneer de headset volledig is opgeladen, wordt het lampje blauw. Haal de stekker van de reisadapter uit het stopcontact en maak de reisadapter los van de headset.



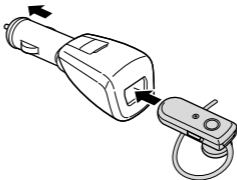
Gebruik alleen een reisadapter die door Samsung is goedgekeurd. Niet-goedgekeurde reisadapters kunnen een explosie veroorzaken of de headset beschadigen.

De headset opladen via de telefoonhouder voor de auto

- 1 Sluit de headset aan op de telefoonhouder voor de auto.

Zorg ervoor dat u de headset in precies dezelfde richting aansluit op de houder als op de afbeelding. Als u deze niet in de juiste richting aansluit, wordt de headset niet opgeladen en raakt deze mogelijk beschadigd.

Naar de aansluiting voor de sigarettenaansteker in de auto



- 2 Steek de aansluiting voor de sigarettenaansteker van de telefoonhouder voor de auto in de aansluiting voor de sigarettenaansteker.

Tijdens het laden gaat het lampje rood branden. Als het laden niet begint, koppelt u de telefoonhouder voor de auto en de headset los en sluit u deze opnieuw aan.

- 3 Wanneer de headset volledig is opgeladen, wordt het indicatielampje blauw. Haal de telefoonhouder voor de auto uit de aansluiting voor de sigarettenaansteker en haal de headset los van de telefoonhouder voor de auto.



- U kunt ook andere apparaten opladen met de telefoonhouder voor de auto. Sluit het apparaat met een USB-kabel aan op de USB-poort van de telefoonhouder voor de auto.
- Als u een apparaat aansluit dat niet voldoet aan de USB-norm, wordt het apparaat mogelijk niet correct opgeladen.

De batterijstatus bekijken

Houd tegelijkertijd de knop Volume omlaag en de oproepknop ingedrukt. Afhankelijk van de batterijstatus knippert het lampje 5 keer in een van de volgende kleuren:

Batterijlading	Kleur van lampje
Meer dan 80%	Blauw
80 ~20%	Paars
Minder dan 20%	Rood

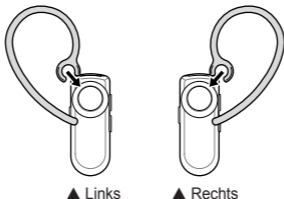
Als de batterij bijna leeg is

De headset piept en het lampje knippert rood. Laad de batterij weer op. Als de stroomtoevoer naar de headset tijdens een oproep wordt onderbroken, wordt de oproep automatisch naar de telefoon overgezet.

De headset dragen

Plaats de headset op uw oor.

U kunt de oorhaak aanpassen aan het oor waaraan u de headset draagt.





De headset gebruiken

In dit gedeelte wordt uitgelegd hoe u de headset inschakelt en koppelt aan de telefoon, hoe u verbinding maakt en hoe u diverse functies gebruikt.



- De geactiveerde functies zijn afhankelijk van het type telefoon.
- Sommige apparaten, vooral de apparaten die niet door Bluetooth SIG zijn getest of goedgekeurd, zijn mogelijk niet compatibel met uw headset.

De headset in- of uitschakelen

- Schakel de headset in door de schakelaar  te verschuiven. Het blauwe lampje knippert 4 keer.
- Schakel de headset uit door de schakelaar  te verschuiven. Zowel het blauwe als het rode lampje knippert.

De headset koppelen en verbinden

Door koppelen ontstaat een unieke en gecodeerde draadloze verbinding tussen twee Bluetooth-apparaten, zoals een Bluetooth-telefoon en uw Bluetooth-headset.

Als u de headset met een ander Bluetooth-apparaat wilt gebruiken, moet u beide apparaten koppelen. Houd de headset en de telefoon dicht bij elkaar tijdens het koppelen. Na het koppelen kunt u de twee apparaten met elkaar verbinden.

De headset aan een telefoon koppelen en ermee verbinden

- 1 Ga naar de koppelmodus.
 - Als de headset is ingeschakeld, houdt u de oproepknop ingedrukt totdat het Bluetooth-symbool verschijnt.
 - Als u de headset de eerste keer inschakelt, wordt de koppelmodus automatisch geactiveerd.
- 2 Activeer de Bluetooth-functie op uw telefoon en zoek de headset (raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw telefoon).

- 3 Selecteer de headset (WEP570) in de lijst van apparaten die door uw telefoon zijn gevonden.
- 4 Geef de Bluetooth-PIN-code (0000, vier nullen) in om de headset aan uw telefoon te koppelen en hiermee te verbinden.



Uw headset ondersteunt een eenvoudige koppelfunctie waarmee u de headset aan een telefoon kunt koppelen zonder dat er om een PIN-code wordt gevraagd. Deze functie is beschikbaar voor telefoons die voldoen aan Bluetooth-versie 2.1 of hoger.

De verbinding van de headset met de telefoon verbreken

Ga als volgt te werk om de verbinding van de headset met de telefoon te verbreken:

- Schakel de headset uit.
- Gebruik het Bluetooth-menu van de telefoon.

De verbinding van de headset met de telefoon herstellen

Wanneer de headset aan een telefoon is gekoppeld, zal deze automatisch de verbinding proberen te herstellen telkens wanneer u deze inschakelt.

Als de headset niet automatisch probeert om de verbinding te herstellen:

- Druk op de oproepknop.
- Gebruik het Bluetooth-menu van de telefoon.

Oproepfuncties gebruiken

Een oproep tot stand brengen

Laatste nummer herhalen

Druk op de oproepknop om het laatste nummer opnieuw te kiezen.

Bij sommige telefoons wordt de oproepenlijst geopend als u op de oproepknop drukt. Druk op de oproepknop om het laatste nummer opnieuw te kiezen.

Nummer kiezen met uw stem

Houd de oproepknop ingedrukt en zeg vervolgens een naam om een nummer te kiezen met uw stem.

Oproep aannemen

Druk op de oproepknop om een oproep aan te nemen als u het geluid van een inkomende oproep hoort.

Gesprek beëindigen

Druk op de oproepknop om een oproep te beëindigen.

Oproep weigeren

Als er een oproep binnenkomt, houdt u de oproepknop ingedrukt om de oproep te weigeren.

Beschikbare opties tijdens een gesprek

Tijdens een gesprek beschikt u over de volgende mogelijkheden:

Microfoon dempen

Houd de knop Volume omhoog of omlaag ingedrukt om de microfoon uit te schakelen, zodat de persoon met wie u spreekt, u niet kan horen. Als de microfoon is uitgeschakeld, piept de headset met regelmatige tussenpozen. Houd de knop Volume omhoog of omlaag nogmaals ingedrukt om de microfoon weer in te schakelen.

Oproep overdragen van de telefoon naar de headset

Druk op de oproepknop om een oproep over te dragen van de telefoon naar de headset.

Oproep in de wacht zetten

Houd de oproepknop ingedrukt om de huidige oproep in de wacht te zetten.

Tweede oproep aannemen

- Wanneer u de wisselgesprektoon hoort, drukt u op de oproepknop om de eerste oproep te beëindigen en de tweede oproep aan te nemen.
- Houd de oproepknop ingedrukt om de eerste oproep in de wacht te zetten en de tweede oproep aan te nemen.
- Als u wilt wisselen tussen de huidige oproep en de oproep die in de wacht is gezet, houdt u de oproepknop ingedrukt.

Bijlage

Veelgestelde vragen

Is de headset geschikt voor laptops, pc's en PDA's?	De headset is geschikt voor apparaten die dezelfde Bluetooth-versie en -profielen ondersteunen. Zie pagina 99 voor specificaties.
Waarom hoor ik ruis of interferentie tijdens een gesprek?	Apparaten zoals draadloze telefoons en draadloze netwerkkapparatuur kunnen interferentie veroorzaken, wat normaal gesproken klinkt als ruis. U kunt de interferentie verminderen door de headset uit de buurt te houden van andere apparaten die radiogolven ontvangen of uitzenden.
Veroorzaakt de headset interferentie met de elektronica, radio of computer van mijn auto?	De headset zendt signalen uit die voldoen aan de internationale Bluetooth-standaard. U hoeft zich daarom geen zorgen te maken over interferentie met standaard elektronische apparatuur.

<p>Kan mijn gesprek worden afgeluisterd door andere gebruikers met een Bluetooth-telefoon?</p>	<p>Als u de headset koppelt aan uw Bluetooth-telefoon, maakt u een privé-verbinding tussen alleen die twee Bluetooth-apparaten. De draadloze Bluetooth-technologie die in de headset wordt gebruikt, kan niet gemakkelijk worden afgeluisterd door derden, omdat de draadloze Bluetooth-signalen een aanzienlijk lager RF-vermogen hebben dan de signalen van een gemiddelde mobiele telefoon.</p>
<p>Waarom hoor ik een echo tijdens een gesprek?</p>	<p>Pas het volume van de headset aan of ga naar een andere plek en probeer het daar opnieuw.</p>
<p>Hoe maak ik mijn headset schoon?</p>	<p>Reinig deze met een zachte droge doek.</p>
<p>De headset wordt niet volledig opgeladen.</p>	<p>De headset en de reisadapter zijn mogelijk niet correct verbonden. Controleer of u de stekker van de reisadapter op de juiste manier in de headset hebt gestoken.</p>

Garantie en vervanging van onderdelen

Samsung garandeert dat dit product gedurende één jaar na de datum van aanschaf geen gebreken vertoont. (De garantietermijn kan per land verschillen.)

Indien er tijdens de garantietermijn toch gebreken ontstaan bij normaal gebruik en onderhoud, kunt u het product terugbrengen naar de winkel waar u het oorspronkelijk hebt aangeschaft of naar een erkend servicecenter. Samsung en de door haar aangestelde instantie zijn uitsluitend aansprakelijk voor de kosten van de reparatie en/of vervanging van het onderdeel waarop de garantie van toepassing is.

- De garantie geldt uitsluitend voor de oorspronkelijke aankoper.
- U dient het aankoopbewijs te overleggen om van de garantie gebruik te kunnen maken.
- De garantie komt te vervallen als het serienummer, het datumcode-etiket of het productetiket ontbreekt, als het product onzorgvuldig is gebruikt, onjuist is geïnstalleerd, is gewijzigd of is gerepareerd door niet-erkende derden.
- Verbruiksgoederen zoals batterijen en andere accessoires vallen uitdrukkelijk buiten de garantie.
- Samsung is niet aansprakelijk voor verlies of beschadiging tijdens transport. Elke garantie komt te vervallen als er sprake is van reparatie van Samsung-producten door niet-erkende derden.

Correcte verwijdering van dit product



(Elektrische & elektronische afvalapparatuur)

(Van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen waar afval gescheiden wordt ingezameld)

■ Dit merkteken op het product, de accessoires of het informatiemateriaal duidt erop dat het product en zijn elektronische accessoires (bv. lader, headset, USB-kabel) niet met ander huishoudelijk afval verwijderd mogen worden aan het einde van hun gebruiksduur. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u deze artikelen van andere soorten afval scheiden en op een verantwoorde manier recycelen, zodat het duurzame hergebruik van materiaalbronnen wordt bevorderd.

Huishoudelijke gebruikers moeten contact opnemen met de winkel waar ze dit product hebben gekocht of met de gemeente waar ze wonen om te vernemen waar en hoe ze deze artikelen milieuvriendelijk kunnen laten recycelen.

Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier en de algemene voorwaarden van de koopovereenkomst nalezen. Dit product en zijn elektronische accessoires mogen niet met ander bedrijfsafval voor verwijdering worden gemengd.

Correcte behandeling van een gebruikte accu uit dit product



(Van toepassing op de Europese Unie en andere Europese landen met afzonderlijke inzamelingsystemen voor accu's en batterijen)

Dit merkteken op de accu, handleiding of verpakking geeft aan dat de accu in dit product aan het einde van de levensduur niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid. De chemische symbolen Hg, Cd of Pb geven aan dat het kwik-, cadmium- of loodgehalte in de accu hoger is dan de referentieniveaus in de Richtlijn 2006/66/EC. Indien de gebruikte accu niet op de juiste wijze wordt behandeld, kunnen deze stoffen schadelijk zijn voor de gezondheid van mensen of het milieu.

Ter bescherming van de natuurlijke hulpbronnen en ter bevordering van het hergebruik van materialen, verzoeken wij u afgedankte accu's en batterijen te scheiden van andere soorten afval en voor recycling aan te bieden bij het gratis inzamelingsstelsel voor accu's en batterijen in uw omgeving.

De oplaadbare accu in dit product kan niet door de gebruiker zelf worden vervangen. Neem contact op met uw serviceprovider voor informatie over vervanging.

Specificaties

Onderdeel	Specificaties en beschrijving
Bluetooth-versie	2.1+EDR
Ondersteund profiel	Headsetprofiel, handsfreeprofiel
Zendbereik	Maximaal 10 meter
Standby-duur	Maximaal 180 uur*
Gespreksduur	Maximaal 6 uur*
Oplaadduur	Ongeveer 2 uur*

* De werkelijke duur kan variëren, afhankelijk van het type en het gebruik van de telefoon.

Conformiteitsverklaring (R&TTE-richtlijn)

Wij,

Samsung Electronics

verklaren onder onze eigen verantwoordelijkheid dat het product

Bluetooth Headset: WEP570

waarop deze verklaring van toepassing is, voldoet aan de volgende standaarden en/of andere normatieve documenten.

VEILIGHEID	EN 60950- 1 : 2001+A11:2004
EMC	EN 301 489- 01 V1.8.1 (04-2008) EN 301 489- 17 V1.3.2 (04-2008)
NETWERK	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

Hierbij verklaren we dat [alle essentiële radiotests zijn uitgevoerd en dat] bovengenoemd product voldoet aan alle essentiële eisen die er in Richtlijn 1999/5/EC aan worden gesteld.

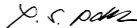
en wordt op verzoek ter beschikking gesteld.

(Vertegenwoordiging in de EU)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

2009.11.04

(plaats en datum van uitgifte)



Yong-Sang Park / S. Manager

(naam en handtekening van bevoegde persoon)

* Dit is niet het adres van het Samsung-servicecenter. Zie de garantiekaart of neem contact op met de winkel waar u het product hebt aangeschaft voor het adres van het Samsung-servicecenter.